

NEWALL



NEWALL

Digitalanzeigesysteme

Digitalanzeigesysteme

Newall wurde 1968 in Peterborough, Großbritannien, gegründet und ist jetzt eine 100%ige Tochtergesellschaft von BEI Technologies Inc. Newall hat sich darauf spezialisiert der Automatisierungsindustrie und der Werkzeugmaschinenindustrie sowie anderen Zweigen der Maschinen- und Fertigungsindustrie Spitzentechnologien zur Steigerung der Produktivität und Leistung zu liefern.

Unter dem Newall-Portfolio sind die weltberühmten Digitalanzeigsortimente (DRO) zu finden. Jedes der Digitalanzeigergeräte von Newall ist speziell konzipiert um die Maschinenproduktivität zu erhöhen und dem Bediener ein Leistungssteigerndes System zu bieten. Die von Newall entwickelten Digitalanzeigergeräte entsprechen allen Ansprüchen an eine moderne und effektive Digitalanzeige. Egal, ob Sie ein Gerät für eine Einzelachse, zwei oder drei Achsen, Drehmaschine oder Fräsmaschine benötigen. Für die Drehmaschinen wurde die konstante Schnittgeschwindigkeits-Überwachung nach den neuesten Sicherheitsbestimmungen entwickelt. Egal welche Funktionen oder Ansprüche sie an moderne Digitalanzeigen stellen, Newall wird das passende Anzeigergerät für Sie und Ihre Organisation parat haben.

Newalls Portfolio schließt außerdem lineare Encoder ein, die als Absolut-, Inkremental- oder Absandscodierte Versionen verfügbar sind. Alle Linearen Weg Messsysteme haben die Schutzklasse IP67. Das bedeutet 100% Sicherheit vor Eindringen von Staub, Schmutz, Öl oder Kühlmittel oder anderen Umweltbedingungen.

Im Laufe der Jahre hat sich Newall zu einem wichtigen, führenden Unternehmen für Digitalanzeigesystem- und Linear-Codierertechnologie entwickelt. Über 85% der Produkte von Newall werden exportiert, mit Vertriebs- und Servicestellen in über 63 Ländern. Newall unterstützt diese

Märkte aktiv mit einem weltweiten Netz von voll geschultem Verkauf- und Servicepersonal. Außerdem unterhalten wir Büros in den USA und in Europa. Newall erfüllt den Standard ISO 9001 und dem Unternehmen wurde 1998 der Prestigepreis "Queen's Award für Exportleistung" zuerkannt.



A50 Digitalanzeigergerät

Das A50 ist ein einachsiges Digitalanzeigergerät, das sich für eine breite Palette linearer Messanwendungen einsetzen lässt.

Verfügbar in einer einachsigen Konfiguration, ist das A50 ein kompaktes Digitalanzeigergerät mit einer abwaschbaren Frontplatte. Das Digitalanzeigergerät A50 lässt sich als eigenständiges Gerät oder in Paneeleausführung montieren.

Funktionen

- Absoluter/Inkrementaler Betrieb
- Zoll/Metrisch Umwandlung
- Linearfehlerkorrektur
- Segmentierte Fehlerkorrektur
- Schaltbare Auflösungen
- Radius-/Durchmesserablesungen
- Rücksetzung auf Null/Datenvoreinstellung
- Selbstdiagnose
- Mittelpunktaufindung
- Home-Referenz

Digitalanzeigergerät B60

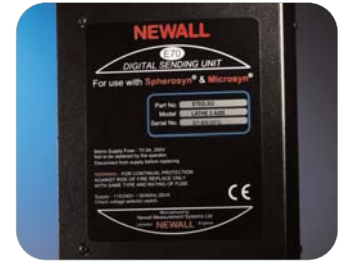
In einem robusten Druckguss-Chassis untergebracht, ist das Digitalanzeigergerät B60 für alle Arten allgemeiner Bearbeitungsanwendungen gut geeignet. Es steht in zwei- oder dreiachsigen Versionen zur Verfügung und schließt eine Menge von Funktionen ein.

Funktionen

- Absoluter/Inkrementaler Betrieb
- Zoll/Metrisch Umwandlung
- Nullanzugewarnung
- Rücksetzung auf Null/Datenvoreinstellung
- Datenabruf
- Daten Halten
- Radius-/Durchmessereinstellung
- Mittelpunktaufindung
- Home-Referenz
- Linearfehlerkorrektur
- Speichersicherung
- 99 Werkzeugversätze¹
- Bolzenlochkreis (Teilkreisdurchm.)¹
- Schaltbare Auflösungen nach Achse
- Ruhemodus

Hinweis: ¹ spezifische Funktionen für Fräsmaschinen.

² spezifische Funktionen für Drehbänke.



Digitalanzeigergeräte C80 und C80 CSS

Digitalanzeigergeräte, die neue Maßstäbe für Leistung, Zuverlässigkeit und Benutzerfreundlichkeit setzen. Einfach zu bedienen und dennoch mit vielen Funktionen ausgestattet. Bei der C80 kommt die neueste Digitalanzeigertechnologie zum Einsatz.

Die C80 verkörpert alles was Sie von einer Digitalanzeigergerät verlangen können und schließt eine große Anzahl Produktivitätssteigernden Funktionen ein. Das innovative Design ermöglicht dem Bediener das Gerät leicht für die spezifischen Funktionen von Fräsmaschinen oder Drehmaschinen zu konfigurieren. Zusätzlich bietet die C80 zusätzlich eine Vorschubgeschwindigkeitsanzeige. Newalls C80 ist wahrhaftig ein außergewöhnliches Digitalanzeigergerät, die Werte ohnegleichen bietet. Eine eingebaute Schnittstelle ermöglicht leichte Software-Aktualisierungen über einen PC. Upgrades bzw. Aktualisierungen lassen sich aus dem Internet herunterladen www.Newall.co.uk , was sicherstellt, dass ihre C80 in der Leistung bis weit in die Zukunft führend sein wird.

Das C80 ist außerdem als "Constant Surface Speed" (Konstante Schnittgeschwindigkeits-) Variante (C80 CSS) verfügbar.

Funktionen

Verfügbar in sowohl zwei- als auch dreiachsigen Version. Die C80 schließt alle Standardfunktionen ein plus Folgendes:

- Vorschubgeschwindigkeitsdisplay^{1,2}
- Bolzenlochkreis (Teilkreisdurchmesser)¹
- Bogenkonturmessung¹
- Programmierbaren Speicher^{1,2}
- Polarkoordinaten¹
- Linienbohrungsrechner¹
- 99 Werkzeugversätze²
- Kegelberechnungen²
- Achsvektorsteuerung/Summierung²
- Aktualisierbare Software^{1,2}

Hinweis: 1 spezifische Funktionen für Fräsmaschinen.
2 spezifische Funktionen für Drehbänke.

CSS-Merkmale

- Konstante Schnittgeschwindigkeit
- 2 oder 3 Achsen
- Rücksetzung auf Null/Datenvoreinstellung
- Fehlerkorrektur
- Segmentierte Fehlerkorrektur
- Linearfehlerkorrektur
- Radius/Durchmesser
- Nullanzeige
- Achsensummierer
- 99 Werkzeugversätze
- Weist alle Leistungsmerkmale auf, die Konformität mit den neusten Sicherheitsnormen gewährleisten.

Digitalanzeigergerät E70-M

Newalls E-Baureihe bietet ihnen ein innovatives und einzigartiges Design. Das Digitalanzeigergerät und die unterstützende Elektronik wurden getrennt, dadurch kann die digitale Sendeeinheit (DSU) irgendwo an der Maschine, zum Beispiel im Schaltschrank montiert werden wodurch folglich das Verlegen von Kabeln und Kabelführungen minimiert wird.

Standardmerkmale

- Absoluter/Inkrementaler Betrieb
- Zoll/Metrisch Umwandlung
- Nullanzeigewarnung
- Rücksetzung auf Null/Datenvoreinstellung
- Datenabruf
- Daten Halten
- Radius-/Durchmesserumstellung
- Mittelpunktsuche
- Home-Referenz
- Linearfehlerkorrektur
- Segmentierte Fehlerkorrektur
- Speichersicherung
- Selbstdiagnose
- Ausfallalarm für Codierer
- Schaltbare Auflösungen nach Achse
- Wählbare Auflösungen je Achse
- Ruhemodus

Das E70-M ist in zwei- oder dreiachsigen Version verfügbar und schließt alle der aufgeführten Standardfunktionen plus die folgenden spezifischen Funktionen für Fräsmaschinen ein:

- Bolzenlochkreis (Teilkreisdurchmesser)
- Bogenkonturmessung
- Programmierbaren Speicher

- Linienbohrung
- Polarkoordinaten

Digitalanzeigergerät E70-L

Das E70-L ist in zwei- oder dreiachsigen Version verfügbar und schließt alle der aufgeführten Standardfunktionen plus die folgenden spezifischen Funktionen für Drehbänke ein:

- Programmierbaren Speicher
- 99 Werkzeugversätze
- Kegelberechnungen
- Achsvektorsteuerung/Summierung (drei Achsen)

E-Baureihe DSU

Die Encoder sind, zusammen mit der Stromversorgung, an die digitale Sendeeinheit (DSU) angeschlossen. Ein Standardkabel von 11,5 Fuß (ca. 3,5 m) Länge wird dann an der Rückseite des E70-M- oder E70-L-Displays angeschlossen.



Topaz Digital

Die Baureihe der Topaz-Digitalanzeigergeräte wurde für Benutzer entwickelt, die entweder eine, zwei oder drei Achsenanzeige benötigen. Die Topaz-Anzeigergeräte sind in einem Druckgussgehäuse mit einem klaren, leicht lesbaren und großen LED-Digitaldisplay integriert. Die Topaz-Bedienelemente bieten eine Menge von Funktionen.

Funktionen

- Leicht zu installieren und einfach zu bedienen
- Displays in 1, 2 oder 3 Achsen
- Auflösungswahl für jede Achse in 1 m, 2 m, 5 m, 10 m, 20 m oder 50 m
- 99 Teilkreisdurchmesser (PCD) / Bolzenlochkreis (nur Fräsversion)
- 99 Werkzeugversätze (nur Drehmaschinenversion)
- Absoluter/Inkrementaler Betrieb
- Rücksetzung auf Null/Datenvoreinstellung
- Linearfehlerkorrektur
- Zoll/Metrisch Umwandlung
- Radius/Durchmesser
- Digifind (Digisuche)
- Mittelpunktsuche - individuelle Achsenfunktion
- Akzeptiert TTL-Differenzquadratureingänge

Die Geräte Topaz Digital und SA100 sind zum Gebrauch mit dem Linearcodiersortiment SHG-TT, MHG-TT und MAG-TS bestimmt. Weitere Informationen über diese Linearcodierer finden Sie in der Newall-Broschüre für Linearcodierer.

SA 100

Das SA100 ist ein einachsiges Digitalanzeigergerät, das sich für eine große Vielfalt von Anwendungen verwenden lässt.

Sie ist in linearen und rotierenden Versionen verfügbar. Die SA100 kann an den Newall-Encodern - Spherosyn Digital, Microsyn Digital, Magnasyn tape- sowie als TTL-Ausgangssignal-Glasgitter, lineare und rotierende Encoder, TRAK-Sensoren und Laser angeschlossen werden.

Funktionen

- Absolute/Inkrementale Ablesungen
- Zoll/Metrisch Umwandlung
- Referenz
- Skalierbares Display
- Kompakte DIN-Größe (144 x 72 mm)
- Linearfehlerkorrektur
- Rücksetzung auf Null
- Panelausführung oder eigenständig
- SHG/MHG kompatibel
- Akzeptiert TTL-Differenzquadratureingänge

Lineare Encoder

Gleich bleibende Genauigkeit und Zuverlässigkeit selbst unter den härtesten Betriebsbedingungen.

Auf dem Prinzip der Elektromagnetik beruhend, verkörpern Newalls Spherosyn® und Microsyn® Encoder ein wahrhaftig innovatives Design, in dem alle Elektronik- und Messkomponenten abgedichtet und geschützt sind. Die Encoder haben ein wirklich einmaliges Design, keine der Elektro- oder Messkomponenten sind direkt der harten Werkstatsumgebung ausgesetzt. Weshalb sie immer genaue und zuverlässige Positionswerte, selbst bei voller Versenkung in Wasser, Öl oder Kühlmittel, liefern. Dadurch bieten alle Linear-Encoder von Newall die Schutzart IP67 (NEMA 6).

Encodervorteile

- Schutzart IP67 (NEMA 6)
- Unempfindlich gegen Widersteht Staub, Schmutz, Öl und anderen Umweltbedingungen
- Kein mechanischer Verschleiß
- Erfordert keine Reinigung oder Wartung
- Hohe Toleranz gegen Stoß und Vibrieren



	Spherosyn®	Microsyn® 10	Microsyn® 5
Umweltbedingungen		IP67 (NEMA 6)	
Genauigkeit	+/-10µm (+/- 0.0004 Zoll)	+/-10µm (+/- 0.0004 Zoll)	+/-5µm (+/- 0.0002 Zoll)
Wiederholbarkeit	Innerhalb einer Auflösungszählung	Innerhalb einer Auflösungszählung	Innerhalb einer Auflösungszählung
Auflösungen	0,01 mm/0,005 mm (0,0005 Zoll / 0,0002 Zoll)	0,01 mm/0,005 mm (0,0005 Zoll / 0,0002 Zoll)	0,01 mm/0,005 mm/0,002 mm/0,001 mm (0,0005 Zoll / 0,0002 Zoll / 0,0001 Zoll / 0,0005 Zoll)
Skalenwege	102 mm (4 Zoll) bis 11,7 m (462 Zoll)	51 mm (2 Zoll) bis 1 m (40 Zoll)	35 mm x 75 mm x 18 mm (1,38 Zoll x 2,95 Zoll x 0,70 Zoll)
Lesekopfabmessungen	52 mm x 131 mm x 28 mm (2,04 Zoll x 5,16 Zoll x 1,10 Zoll)	35 mm x 75 mm x 18 mm (1,38 Zoll x 2,95 Zoll x 0,70 Zoll)	6,5 mm (0,257 Zoll) / Kohlefaser Skalenweglänge + 178 mm (7 Zoll)
Skalendurchmesser - Material	15,25 mm (0,601 Zoll) / Edelstahl	15,25 mm (0,601 Zoll) / Edelstahl	3,5 m (11,5 Fuß) Edelstahl bewehrt (verlängerte Längen verfügbar)
Gesamte Skalenlänge	15,25 mm (0,601 Zoll) / Edelstahl Skalenweglänge + 254 mm (10 Zoll)	15,25 mm (0,601 Zoll) / Edelstahl Skalenweglänge + 254 mm (10 Zoll)	3,5 m (11,5 Fuß) Edelstahl bewehrt (verlängerte Längen verfügbar)
Länge des Ausgangskabels	3,5 m (11,5 Fuß) Edelstahl bewehrt (verlängerte Längen verfügbar)	3,5 m (11,5 Fuß) Edelstahl bewehrt (verlängerte Längen verfügbar)	3,5 m (11,5 Fuß) Edelstahl bewehrt (verlängerte Längen verfügbar)

Produktmerkmalsanalyse	A50	B60	C80	E70 Fräsmaschine	E70 Drehbank	Topaz Digital	SA100 Linear	SA100 Rotary
Anwendung	Allgemeine Bearbeitung, Schleifen & Messtechnik	Fräsen & Abstimmung	Fräsen oder Drehen Bohren & Schleifen	Fräsen, Bohren & Schleifen	Drehen, Bohren & Schleifen	Fräsen & Abstimmen	Allgemeine Anwendungen	Rund-messungen
Anzahl verfügbarer Achsen	1	2 oder 3	2 oder 3	2 oder 3	2 oder 3	2 oder 3	1	1
Auflösung wie folgt:								
Spherosyn		5 µm, 10 µm, 20 µm, 50 µm				SHG, MHG, MAG Maßstabsauflösungen		0.0001 - 0.01
Microsyn 10		5 µm, 10 µm, 20 µm, 50 µm				0,1 µm, 0,2 µm, 0,5 µm, 1 µm, 2 µm, 5 µm, 10 µm		Dezimalgrade oder Grade, Minuten & Sekunden
Microsyn 5		1 µm, 2 µm, 5 µm, 10 µm						
Absolut / Inkremental	§	§	§	§	§	§	§	§
Zoll/Metrisch Umwandlung	§	§	§	§	§	§	§	§
Radius-/Durchmesserablesungen	§	§	§	§	§	§		
Mittelpunktsuche	§	§	§	§	§	§		
Rücksetzung auf Null	§	§	§	§	§	§	§	§
Ruhemodus	§	§	§	§	§	§		
Linearfehlerkorrektur	§	§	§	§	§	§	§	
Segmentierte Fehlerkorrektur	99 Segmente		99 Segmente	99 Segmente	99 Segmente			
Speichersicherung	§	§	§	§	§	§	§	§
Datenvoreinstellung	§	§	§	§	§	§		
Digifind (Digsuche)	§	§	§	§	§	§		
Selbstdiagnose	§	§	§	§	§	§		
Teilkreisdurchmesser-Routine		Fräsmaschinen	§	§		Fräsmaschinen		
Routine für Linienbohrung			§	§				
Achsenvektorsteuerung			nur 3 Achsen		nur 3 Achsen			
Achsensummieren			nur 3 Achsen		nur 3 Achsen			
Kegelberechnungen			§		§			
Nullanzeigewarnung			§	§	§			
Polarkoordinaten			§	§				
Bogenkonturmessung			§	§				
Positionen für programmierbaren Speicher			§	§	§			
Werkzeugversätze		Drehmaschinen	§		§	Drehmaschinen		
Abmessungen	71 x 142 x 71 mm	140 x 240 x 80 mm	265 x 180 x 50 mm		170 x 295 x 30 mm	140 x 240 x 80mm		71 x 142 x 71mm
Gewicht	0.55 kg	2.5 kg	2.9 kg		2.1 kg	2.5kg		0.5kg
Spannung	115 - 230V							
Betriebstemperatur	0° - 45° C							
Lagertemperatur	-20° - 60° C							

NEWALL

Newall Measurement Systems Ltd, Technology Gateway, Cornwall Road, South Wigston, Leicester, LE18 4XH, UK
 TEL +44 (0) 116 264 2730 • FAX +44 (0) 116 264 2731 • E-MAIL sales@newall.co.uk • INTERNET www.newall.co.uk

Newall Electronics Inc., 1778 Dividend Drive, Columbus, OH43228, USA
 TEL +1 614 771 0213 • FAX +1 614 771 0219 • E-MAIL sales@newall.com • INTERNET www.newall.com

Newall Deutschland, Bei der Schießmauer 3, 72119 Ammerbuch-Entringen, Germany
 TEL +49 (0) 7073 302908 • FAX +49 (0) 7073 302963 • E-MAIL manfred.friebe@newall.co.uk • WEB www.newall.co.uk

BEI NEWALL MEASUREMENT SYSTEMS
 BEI TECHNOLOGIES, INC.